

## NICENE Creed

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

### <This Week>

8/13	<b>Service I</b>	9:30-10:30 (Japanese)
	<b>Communion</b>	10:30-
	<b>Service II</b>	11:00-12:30 (Japanese and English / Kid's Mini Church)
	<b>Sunday PAWS</b>	13:30-14:30

8/18	<b>PAWS</b>	20:00-21:00
------	-------------	-------------

### <Coming Week>

8/20	<b>Service I</b>	9:30-10:30 (Japanese)
	<b>Service II</b>	11:00-12:30 (Japanese and English / Kid's Mini Church)

8/25	<b>PAWS</b>	20:00-21:00
------	-------------	-------------

<Next Communion> 8/27 13:30

<Meetings> (For more info and schedule, please talk to the leaders)

❖ **Mini-Church** Mini-Church is a small gathering with a friendly and warm atmosphere that we value as the most important meeting.

❖ **New Life Class** (First Step to follower's life)

❖ **Covenant Class** (Membership Class)

<Offering> Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings.

We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

1-10-10 Morino, Machida-shi Tokyo 194-0022 Pastors: Andy H. Nagahara, Mari Ikeda  
Phone 090-9381-4917 (Nagahara) e-mail: contact@yourchurch.jp



<http://yourchurch.jp>

yourchurch bulletin  
August 13th, 2017 Vol.24 No.33





## ニカシア信条（日本カトリック司教協議会訳）

わたしは信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのものの造り主を。わたしは信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、造られることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、わたしたち人類のため、わたしたちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受け、人となりました。ポンティオ・ピラトのもとで、わたしたちのために十字架につけられ、苦しみを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着いておられます。主は、生者（せいしゃ）と死者を裁くために栄光のうちに再び来られます。その国は終わることがありません。わたしは信じます。主であり、いのちの与え主である聖霊を。聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者とおして語られました。わたしは、聖なる、普遍の、使徒的、唯一の教会を信じます。罪のゆるしをもたらす唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。アーメン。

<今週の集まり> 8/13 礼拝 I 9:30-10:30 (日本語)  
聖餐式 10:30-  
礼拝 II (日本語・英語)/子供のミニチャーチ 11-12:30  
サンデーPAWS 13:30-14:30

8/18 PAWS (礼拝と讃美の集い) 20:00-21:00

<次週の集まり> 8/20 礼拝 I 9:30-10:30 (日本語)  
礼拝 II (日本語・英語)/子供のミニチャーチ 11-12:30

8/25 PAWS (礼拝と讃美の集い) 20:00-21:00

<次回の聖餐式> 8/27 13:30

## <その他の集まり・クラス>

❖ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。  
あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。

❖ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び (全三回)

❖ カヴェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び (全二回)

## <献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信じる者の責任であると信じています。(マラキ3:10) また、「人に強いられるのではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7)とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないですむように、またそれぞれの自発的な志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

〒194-0022 町田市森野1-10-10 牧師: 永原アンディ創・池田真理  
Phone 090-9381-4917 (永原) email: contact@yourchurch.jp



<http://yourchurch.jp>

ユアチャーチ週報  
2017/8/13 Vol.24 No.33



## A Free Interpretation of the Bible by the Spirit and Christ

### A. The experience of the Holy Spirit

1. We did not believe by our own strength (1-5)

2. The power to believe God, who is invisible (6, Genesis 15:1-6)

### B. A free interpretation of the Bible

1. Blessing through Abraham? (7-9)

2. “Cursed is everyone who does not follow the Law”? (10-12)

### C. The meaning of Christ’s death (13-14)

### Summary

Paul’s interpretation of the Bible was totally changed through the facts of Jesus’ death and the pouring of the Holy Spirit. It can be said it was his re-interpretation of the word of God. Let us also be able to interpret the Bible freely and rightly, by knowing that our faith is a blessing given by God instead of something we could earn by our own works.

### For Discussion

1) What is Abraham’s faith, that we should learn from?

2) What does it mean to interpret the Bible?

1 You foolish Galatians! Who has bewitched you? Before your very eyes Jesus Christ was clearly portrayed as crucified. 2 I would like to learn just one thing from you: Did you receive the Spirit by the works of the law, or by believing what you heard? 3 Are you so foolish? After beginning by means of the Spirit, are you now trying to finish by means of the flesh? 4 Have you experienced so much in vain—if it really was in vain? 5 So again I ask, does God give you his Spirit and work miracles among you by the works of the law, or by your believing what you heard?

6 So also Abraham “believed God, and it was credited to him as righteousness.”

7 Understand, then, that those who have faith are children of Abraham. 8 Scripture foresaw that God would justify the Gentiles by faith, and announced the gospel in advance to Abraham: “All nations will be blessed through you.” 9 So those who rely on faith are blessed along with Abraham, the man of faith.

10 For all who rely on the works of the law are under a curse, as it is written: “Cursed is everyone who does not continue to do everything written in the Book of the Law.” 11 Clearly no one who relies on the law is justified before God, because “the righteous will live by faith.” 12 The law is not based on faith; on the contrary, it says, “The person who does these things will live by them.”

13 Christ redeemed us from the curse of the law by becoming a curse for us, for it is written: “Cursed is everyone who is hung on a pole.” 14 He redeemed us in order that the blessing given to Abraham might come to the Gentiles through Christ Jesus, so that by faith we might receive the promise of the Spirit.

(Genesis 15:1-6) After this, the word of the Lord came to Abram in a vision: “Do not be afraid, Abram. I am your shield, your very great reward.” 2 But Abram said, “Sovereign Lord, what can you give me since I remain childless and the one who will inherit my estate is Eliezer of Damascus?” 3 And Abram said, “You have given me no children; so a servant in my household will be my heir.” 4 Then the word of the Lord came to him: “This man will not be your heir, but a son who is your own flesh and blood will be your heir.” 5 He took him outside and said, “Look up at the sky and count the stars—if indeed you can count them.” Then he said to him, “So shall your offspring be.” 6 Abram believed the Lord, and he credited it to him as righteousness.

## 聖霊とキリストによる自由な聖書解釈

### A. 聖霊の体験

#### 1. 自分の力で信じたのではなかった(1-5)

#### 2. 見えない神様を信じる力 (6, 創世記 15:1-6)

### B. 自由な聖書解釈

#### 1. アブラハムによる祝福？ (7-9)

#### 2. 「律法を守らない者は呪われている」？ (10-12)

#### C. キリストの死の意味 (13-14)

### メッセージのポイント

イエス様の死と聖霊の注ぎという事実が、パウロの聖書の読み方を変えました。それは、神様の言葉の再解釈と言えます。私たちも、自分の信仰がただ神様によって与えられた恵みであり、自分の行いによって獲得したものではないと知り、聖書を正しく解釈しましょう。

### 話し合いのために

- 1) 私たちが見習うべき、アブラハムの信仰とは？
- 2) 聖書を解釈するとは？

1 ああ、物分かりの悪いガラテヤの人たち、だれがあなたがたを惑わしたのか。目の前に、イエス・キリストが十字架につけられた姿ではっきり示されたではないか。2 あなたがたに一つだけ確かめたい。あなたがたが“霊”を受けたのは、律法を行ったからですか。それとも、福音を聞いて信じたからですか。3 あなたがたは、それほど物分かりが悪く、“霊”によって始めたのに、肉によって仕上げようとするのですか。4 あれほどのことを体験したのは、無駄だったのですか。無駄であったはずはないでしょうに……。5 あなたがたに“霊”を授け、また、あなたがたの間で奇跡を行われる方は、あなたがたが律法を行ったから、そうなさるのでしょうか。それとも、あなたがたが福音を聞いて信じたからですか。

6 それは、「アブラハムは神を信じた。それは彼の義と認められた」と言われているとおりです。

7 だから、信仰によって生きる人々こそ、アブラハムの子であるとわきまなさい。8 聖書は、神が異邦人を信仰によって義となさることを見越して、「あなたのゆえに異邦人は皆祝福される」という福音をアブラハムに予告しました。9 それで、信仰によって生きる人々は、信仰の人アブラハムと共に祝福されています。

10 律法の実行に頼る者はだれでも、呪われています。「律法の書に書かれているすべての事を絶えず守らない者は皆、呪われている」と書いてあるからです。11 律法によってはだれも神の御前で義とされないことは、明らかです。なぜなら、「正しい者は信仰によって生きる」からです。12 律法は、信仰をよりどころとしていません。「律法の定めを果たす者は、その定めによって生きる」のです。

13 キリストは、わたしたちのために呪いとなって、わたしたちを律法の呪いから贖い出してくださいました。「木にかけられた者は皆呪われている」と書いてあるからです。

14 それは、アブラハムに与えられた祝福が、キリスト・イエスにおいて異邦人に及ぶためであり、また、わたしたちが、約束された“霊”を信仰によって受けるためでした。

(創世記15:1-6) 1 これらのことの後で、主の言葉が幻の中でアブラムに臨んだ。「恐れるな、アブラムよ。わたしはあなたの盾である。あなたの受ける報いは非常に大きいであろう。」2 アブラムは尋ねた。「わが神、主よ。わたしに何をくださるのでしょうか。わたしには子供がありません。家を継ぐのはダマスコのエリエゼルです。」3 アブラムは言葉をついだ。「御覧のとおり、あなたはわたしに子孫を与えてくださいませんでしたから、家の僕が跡を継ぐことになっています。」4 見よ、主の言葉があった。「その者があなたの跡を継ぐのではなく、あなたから生まれる者が跡を継ぐ。」5 主は彼を外に連れ出して言われた。「天を仰いで、星を数えることができるなら、数えてみるがよい。」そして言われた。「あなたの子孫はこのようになる。」6 アブラムは主を信じた。主はそれを彼の義と認められた。